

# Notice d'utilisation

User Manual / Manual de instrucciones / Bedienungsanleitung /  
Manuale d'uso / Manual de instruções / Gebruiksaanwijzing

Référence : DOH140

## Aspirateur eau et poussière

Wet and dry vacuum cleaner / Aspirador en húmedo y seco / Nass- und  
trockensauger / Aspirapolvere per solidi e liquidi / Aspirador de pó e líquidos / Nat- en  
droogzuiger



**LIVOO**

Version : v.1.2

[www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)



Figure 1



Figure 2



Figure 3



Figure 4



Figure 5



Figure 6

## Merci d'avoir choisi un produit Livoo !

Votre mixer, votre barbecue, vos écouteurs ne sont pas simplement des objets, c'est une extension de vous qui vous permet de vous rapprocher des vôtres, de les réunir, de rire et de partager.

L'ambition de Livoo est de vous aider à vivre votre vie à fond qu'elles que soient vos envies tout au long de l'année. Hiver raclette, été barbecue. Ou l'inverse. C'est vous qui décidez. Profitez de cette liberté pour des feel good moments au quotidien.

C'est pour cela que nous innovons sans cesse et créons des produits astucieux, plein de pep's et surtout accessibles.

Retrouvez l'ensemble de notre collection sur notre site [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Livoo, complice de votre quotidien jusque sur les réseaux



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Consigne de sécurité

Merci de lire les instructions ci-dessous avec attention avant d'utiliser l'appareil et de les conserver pour un usage ultérieur.

Une mauvaise utilisation de l'appareil peut l'endommager ou blesser l'utilisateur. Assurez-vous que vous utilisez l'appareil dans le but pour lequel il est conçu. Nous refusons toutes responsabilités quant aux dégâts (aux dommages et intérêts) dus à une utilisation incorrecte ou une mauvaise manipulation.

1. Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique pour aspirer eau et poussières. Tout autre usage (professionnel) est exclu. Ne pas utiliser à l'extérieur.
2. Brancher toujours votre appareil sur une prise murale reliée à la terre.
3. Toute utilisation ne respectant pas les précautions d'usage de l'appareil retire toute responsabilité au revendeur de l'importateur ou du fabricant.

4. Avant son utilisation, vérifiez que la tension de votre prise murale correspond aux conditions de la tension nominale.
5. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. (\*)
6. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque votre appareil est utilisé proche des enfants ou des personnes à mobilité réduite.
7. N'utilisez pas l'appareil si vos mains sont mouillées.
8. Évitez de plier, d'écraser ou de tirer le tuyau. N'utilisez pas l'aspirateur si le tuyau est endommagé.
9. N'utilisez pas cet appareil pour aspirer des objets incandescents ou tranchants (mégots de cigarette, allumettes, cendres chaudes, clous). N'aspirez pas d'objets dont la température est supérieure à 40°C
10. N'utilisez pas cet aspirateur pour aspirer des épingles, des ficelles, du ciment, du plâtre, ou tout autre matériel de construction ou de décoration.

11. N'aspirez jamais des substances toxiques, des détergents, de l'essence ou des produits dangereux ou inflammables. Vous risqueriez d'endommager sérieusement votre appareil.

12. N'aspirez pas de la boue ou autre mélange similaire. Dans le cas contraire, le filtre de l'aspirateur peut s'obstruer et provoquer un échauffement du moteur. Si ces très fines particules ont été absorbées, nettoyez le sac à poussière et le filtre.

13. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

14. Garder l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
15. N'utilisez pas l'appareil sur une partie du corps d'une personne ou d'un animal.
16. Assurez-vous de ne jamais encombrer les zones de prises d'air.
17. Garder l'aspirateur et le câble loin des surfaces chaudes.
18. N'utilisez jamais le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
19. La prise de courant doit être enlevée de la prise avant le nettoyage ou la maintenance de l'appareil.
20. L'appareil n'est pas destiné à fonctionner au moyen de minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
21. Avant d'utiliser l'aspirateur, vérifiez si le filtre, le filtre éponge, le sac en papier ou le sac en tissu sont correctement montés. N'utilisez pas l'aspirateur lorsque Les pièces ci-dessus n'existent pas.
22. Ne tirez pas sur la prise pour débrancher l'appareil.
23. Ne laissez pas l'appareil fonctionner seul.

24. N'écrasez pas et ne roulez pas sur le cordon d'alimentation avec des objets lourds.

25. N'utilisez pas l'appareil pour d'autres usages que ceux pour lesquels il est conçu.

26. Utilisez uniquement les accessoires et les pièces de rechange fournis par le fabricant ou son service après-vente.

27. N'utilisez pas l'appareil si le filtre n'est pas en place ! N'utilisez pas d'autres filtres que ceux recommandés par le fabricant.

28. N'immergez jamais l'appareil dans l'eau.

29. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues, telles que:

- Des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels
- des fermes
- Les clients dans les hôtels, les motels et tout autre type d'environnement résidentiel
- Des environnements du type chambres d'hôtes

(\*) Électricien qualifié compétente: département après-vente du producteur ou de l'importateur ou toute personne qui est qualifié, agréé et compétent pour effectuer ce type de réparation afin d'éviter tout danger. Dans tous les cas, vous devez retourner l'appareil à cet électricien.

## **Caractéristiques techniques**

Tension : 220-240V~ 50-60Hz. Puissance : 1000W. Capacité: 12 L

Dépression : 16 kPa. Puissance sonore max : 85 dB

## Schéma de l'appareil : Figure 1

1	Poignée du tuyau flexible
2	Tuyau flexible
3	Bouton marche-arrêt
4	Poignée
5	Couvercle
6	Crochet câble d'alimentation
7	Sortie d'air

8	Base moteur
9	Crochet de fermeture
10	Réservoir
11	Base
12	Roue
13	Entrée d'air

## Figure 2

1	Tuyau flexible
2	Brosse pour le sol
3	brosse/suceur plat

4	Tube en plastic
5	filet noir à grosses mailles
6	Filtre papier

## Utilisation de l'appareil

### **Montage**

Assurez-vous que le filtre à grosses mailles est correctement monté (figure 3).

Fixez la base moteur sur le réservoir. Pour utiliser le tuyau flexible, insérez l'extrémité du tuyau dans l'entrée d'air du réservoir (figure 3). Assurez-vous qu'il est bien en place. Fixez le tube. Choisissez l'accessoire désiré (brosse ou embout) et fixez-le (figures 1 et 2).

### **Aspiration à sec :**

Utilisez le filtre pour les poussières sèches uniquement. Retirez la base moteur. Dépliez le sac en papier et mettez-le en place (figure 4). Réglez la brosse pour les sols selon que vous aspirez un sol dur ou de la moquette grâce au levier que vous pouvez pousser vers l'avant ou vers l'arrière. Utilisez l'embout suceur plat pour nettoyer les coins, plinthes, les radiateurs, etc.

Sur le tuyau, poussez le clapet de régulation de l'air vers l'arrière (force minimale) ou vers l'avant (force maximale) selon la force d'aspiration souhaitée. Déroulez le cordon d'alimentation. Branchez l'appareil et mettez-le en marche.

### **Aspiration de liquides :**

Enlevez le filtre et le sac en papier et mettez en place le filet noir à grosses mailles (figure 5 & 6) lorsqu'il est nécessaire d'aspirer de l'eau. Procédez ensuite comme indiqué ci-dessus.

**Remarque :** ne jamais aspirer sans le filtre spécifique noir à grosses mailles. Ne jamais manipuler l'appareil avec les mains mouillées. Risque d'électrocution.

### **Fonction de soufflage**

Il est recommandé d'utiliser l'aspirateur sans filtre. Branchez le tuyau d'aspiration sur l'orifice situé sur la tête du moteur. Puis fixez l'accessoire souhaité, à l'exception de la brosse pour le sol.

## Nettoyage et entretien

Débranchez l'appareil. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'appareil à l'extérieur. N'utilisez pas de solvant ou d'agents abrasifs, sinon il risque de se fissurer ou de se décolorer.

Après utilisation, videz le réservoir. Retirez la tête du moteur. Pour la poussière sèche, faire comme ci-dessus. Nettoyer le réservoir avec un chiffon humide. Retirez ensuite le filtre ou le filet à mailles. Lavez-les avec de l'eau et du savon et laissez sécher. Remplacez le sac en papier lorsqu'il est plein. Gardez l'appareil dans un environnement sec



### Mise au rebut correcte de l'appareil (Equipement électrique et électronique).

(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays d'Europe qui ont adopté des systèmes de collecte séparés). La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

- Photo non contractuelle
- Soucieux de la qualité de ses produits le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans préavis

## Thank you for choosing a Livoo product!

EN

Your blender, your barbecue, and your headphones are not just objects, they are extensions of yourself, allowing you to get closer to your friends and family, to bring them together, to laugh and to share experiences. Livoo's aim is to help you live your life to the fullest, whatever wishes you have throughout the year. Winter raclette, summer barbecue. Or the other way around. It's up to you. Take advantage of this freedom for feel good moments every day.

That's why we're constantly innovating and creating clever products full of zest, but most of all, accessible. Find our entire collection on our website [www.livoo.en](http://www.livoo.en).

## Livoo, your daily companion till social networks



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Safety Instructions

Please, take time to read well the instruction sheet before the first use and keep them for a future use.

A misuse of the appliance can damage it or hurt the user. Assure that you use the appliance for the use for which it is designed. We refuse any responsibilities as for the damages by an incorrect use or a bad manipulation.

1. The appliance is intended for domestic wet and dry vacuuming use only. Commercial and industrial use may cause damages and will void warranty
2. Plug in your appliance to an earth socket.
3. Any use not respecting the usual precautions of the device removes any responsibility to the retailer

of the importer or the manufacturer.

4. Before use check that the voltage of your wall outlet correspond to the rated voltage manner.

5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. (\*)

6. Close supervision is necessary when your appliance is being used near children or infirm persons.

7. Do not use the appliance if your hands are wet.

8. Avoid bending, stamping and dragging the hose. The hose should be checked regularly and must not be used if damaged.

9. Do not use this unit for vacuuming hot or sharp objects (cigarette butts, matches, hot ash, nails). Do not vacuum objects above 40°C.

10. Do not use this vacuum cleaner to suck up pins, threads, cement, plaster, or quite different material of construction or decoration.

11. Never suck up toxic matter, cleaners or gasoline (essence) or dangerous or flammable products. You would risk to damage seriously your device.

12. While absorbing please do not absorb mud, gypsum material or similar material. otherwise the

vacuum cleaner filter can cause blockage and the motor will be burned. If these very small particles were absorbed please disconnect appliance and clean the dust bag or filter.

13. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

14. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

15. Never use the appliance on somebody or on animals body

16. Make sure to block never the zones of air inlets.

17. Keep the appliance away from heating surface

18. Never use the electric cable to raise, transport or disconnect the device.

19. The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.

20. The appliance is not intended to be operated by means of external timer or separate remote control

system.

21. Before using the vacuum cleaner, please check if filter and black coarse mesh net are properly mounted. Please don't use the vacuum cleaner when above parts do not exist.

22. Don't remove the plug by pulling the power cord

23. Do not leave the appliance alone when the appliance is in work.

24. Don't press and roll the power cord by heavy objects.

25. Do not use appliance for other than intended use

26. Use the accessories and spare parts only supplied by the manufacturer or its authorized service agent.

27. Do not use the appliance if the filter is not installed! Do not use other filter except the one (fire prevention filter) attached to the appliance by manufacturer.

28. Do not immerse in water.

29. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments

- farm houses
- by clients in hotels, motels and other residential type environments
- bed and breakfast type environments

(\*) Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this electrician.

## Technical Specifications

Voltage : 220-240V~ 50-60Hz. Power : 1000W. Capacity : 12 L.  
16 kPa vacuum. Max. sound power level: 85 dB

## Drawing of the device (figure 1)

1	Hose handle
2	Hose
3	Switch
4	Handle
5	Top cover
6	Wire hook
7	Outlet

8	Motor base
9	Hook
10	Tank
11	Base
12	wheel
13	Inlet

## Figure 2

1	Hose
2	Floor brush
3	Flat nozzle

4	Plastic tube
5	Black coarse mesh net
6	Paper filter

## Use of the device

### Assembly

Make sure that the filter or the black coarse mesh net is properly mounted (figure 3).

Attach the head onto tank. To use the flexible hose, insert the end of the hose into the tank suction hole (figure 3). Make sure, that it is snapped in the position. Attach the tube. Choose your desired accessory (brush or nozzle) and attach it to the suction hole (figures 1 et 2).

### Dry vacuuming:

**Always work with filter for dry dust only.** Remove the motor head. Unfold the paper filter bag and put it in place (figure 4). Adjust the floor brush according to hard surface floor or carpeted floor by pushing the lever forward or backward. Use flat nozzle to clean edges, skirting, heaters etc.

Push the air regulation cover back (minimum force) and forth (maximum force) to get the right suction force for different surface. Unwind the power cord. Plug the appliance and switch on.

### Wet vacuuming:

Take off the filter, remove the paper filter bag and assemble black coarse mesh net (figure 5 & 6), when need to clean a lot of water. Then proceed as above.

**Note: never vacuum without black coarse mesh net**

**Never reach into the water to be suction up. Danger of electric shock.**

### **Blowing function**

Operate without filter is recommended. Connect the suction hose to the blowing connector on the motor head. Add the necessary accessories, excepting the floor brush, to the suction hose. Then proceed as above.

## **Cleaning and maintenance**

Unplug appliance. Use damp cloth to clean appliance outside. Do not use solvent or abrasive agent otherwise it will lead to crack or fade.

After use, empty the tank. Remove the motor head. For dry dust, do same as above. Clean the waste tank with a damp cloth. Then take out the filter or the black coarse mesh net. Wash them with water and soap and allow to dry. Replace the paper filter bag when full. Keep the appliance in dry environment



### **Correct disposal of the unit (Electrical and Electronic Equipment).**

(Applicable in the European Union and the rest of Europe that have adopted separate collection systems countries). The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product.

- Non contractual illustration
- Product information is subject to change without prior notice.

---

## **Gracias por haber elegido un producto Livoo!**

ES

Su batidora, su barbacoa, sus auriculares no son simples objetos, son una extensión de usted que le permite conectar con su gente, reunirla, reír e interactuar. El objetivo de Livoo es ayudarle a vivir su vida a tope sean cuales sean sus gustos a lo largo del año. Raclette en invierno, barbacoa en verano. O al revés. Usted decide. Aproveche esta libertad para disfrutar de momentos de bienestar en su vida diaria. Por eso innovamos constantemente y creamos productos inteligentes, con chispa y, sobre todo, asequibles.

Descubre toda nuestra colección en nuestra página web [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr).

## **Livoo, tu compañero diario hasta las redes sociales!**



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## **Instrucciones de seguridad**

Por favor, tómese el tiempo de leer bien la hoja de instrucciones antes del primer uso y guárdela para un uso futuro.

El uso incorrecto del aparato puede causar daños al aparato o lesiones al usuario. Asegúrese de utilizar el aparato para el fin para el que ha sido diseñado. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños (desperfectos) causados por un uso incorrecto o un mal manejo.

1. El aparato está diseñado para ser utilizado únicamente para el uso doméstico de la aspiradora en seco y húmedo. El uso comercial e industrial puede causar daños y anula la garantía.
2. Enchufe su aparato a una toma de tierra.
3. Cualquier uso que no respete las precauciones habituales del aparato elimina toda responsabilidad ante el minorista del importador o el fabricante.
4. Antes de utilizarlo, compruebe que la tensión de su toma de corriente corresponda con la tensión nominal.
5. Si el cable de alimentación se daña, debe ser reemplazado por el fabricante, uno de sus agentes de servicio o por personas similarmente cualificadas para evitar riesgos. (\*)
6. Se requiere una supervisión cuidadosa cuando niños o personas enfermas usen el aparato.
7. No use el aparato si tiene las manos mojadas.
8. Evite doblar, pisar y arrastrar la manguera. La manguera debe revisarse periódicamente y no

debe utilizarse si está dañada.

9. No utilice este aparato para aspirar objetos calientes o cortantes (colillas, cerillas, ceniza caliente o clavos). No aspire objetos a más de 40 °C.
10. No use esta aspiradora para aspirar alfileres, hilos, cemento, yeso o cualquier otro material de construcción o decoración.
11. Nunca aspire materiales tóxicos, limpiadores o gasolina (esencias) o productos peligrosos o inflamables. Corre el riesgo de dañar gravemente el aparato.
12. Al aspirar, no absorba barro, materiales de yeso o similares; de lo contrario, el filtro de la aspiradora puede provocar bloqueos y el motor se puede quemar. Si se aspiran estas pequeñas partículas, desconecte el aparato y limpie la bolsa de polvo o el filtro.
13. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que se los haya supervisado o instruido sobre cómo usar el aparato de forma segura y que comprendan los

peligros que conlleva. No deje que niños jueguen con el aparato. Los niños no deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.

14. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
15. Nunca use el aparato en el cuerpo de personas o animales.
16. Asegúrese de no bloquear nunca las zonas de las entradas de aire.
17. Mantenga el aparato alejado de superficies calientes.
18. Nunca utilice el cable eléctrico para levantar, transportar o desconectar el dispositivo.
19. El enchufe se debe retirar de la toma de corriente antes de realizar tareas de limpieza o mantenimiento en el aparato.
20. El aparato no se debe operar con temporizadores externos o sistemas de control remoto separados.
21. Antes de utilizar la aspiradora, compruebe que el filtro y la red de malla gruesa negra están bien colocados. No utilice la aspiradora sin todas las piezas anteriores colocadas.
22. No desenchufe el aparato tirando del cable de alimentación.

23. No deje el aparato en funcionamiento sin supervisión.
24. No presione y enrolle el cable de alimentación junto a objetos pesados.
25. No utilice el aparato para usos distinto al previsto.
26. Utilice únicamente accesorios y repuestos suministrados por el fabricante o su agente de servicio autorizado.
27. No utilice este producto sin el filtro instalado. No utilice otros filtros distintos a los conectados al aparato por parte del fabricante.
28. No lo sumerja en agua.
29. Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
  - áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
  - granjas
  - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial
  - entornos de alojamiento y desayuno

(\*) Electricista cualificado competente: el departamento de postventa del productor o importador o cualquier persona cualificada, autorizada y competente para realizar este tipo de reparaciones con el fin de evitar cualquier peligro. En todo caso, debe devolver el aparato a este electricista.

## Especificaciones técnicas

Voltaje: 220 V - 240 V ~ 50 Hz - 60 Hz Potencia: 1000W Capacidad: 12 L.  
16 kPa de aspiración. Nivel de sonido máx.: 85 dB

## Diagrama del dispositivo ( figura 1)

1	Mango de la manguera
2	Manguera
3	Interruptor
4	Asa
5	Cubierta superior
6	Gancho de alambre
7	Salida

8	Base del motor
9	Gancho
10	Depósito
11	Base
12	Rueda
13	Entrada

## Figura 2

1	Manguera
2	Cepillo para suelos
3	Boquilla plana

4	Tubo de plástico
5	Red de malla gruesa negra
6	Filtro de papel

## Uso del dispositivo

### Montaje

Asegúrese de que el filtro o la red negra de malla gruesa estén instalados correctamente (Figura 3). Coloque el cabezal en el depósito. Para utilizar la manguera flexible, inserte el extremo de la manguera en el orificio de aspiración del depósito (Figura 3). Asegúrese de que encaje en su posición. Conecte el tubo. Seleccione el accesorio que desee (el cepillo o la boquilla) y conéctelo al orificio de aspiración (Figuras 1 y 2).

### Aspiración en seco:

**Use siempre un filtro para polvo seco únicamente.** Retire el cabezal del motor. Despliegue la bolsa del filtro de papel y colóquela en su lugar (Figura 4). Ajuste el cepillo para pisos en función de si va a aspirar una suelo duro o alfombrado empujando la palanca hacia delante o hacia atrás. Utilice la boquilla plana para limpiar bordes, zócalos, calefactores, etc.

Empuje la cubierta de regulación de aire hacia atrás (fuerza mínima) y hacia adelante (fuerza máxima) para obtener la fuerza de succión adecuada para las distintas superficies. Desenrolle el cable de alimentación. Enchufe el aparato y enciéndalo.

### Aspiración de líquidos:

Quite el filtro, retire la bolsa de papel filtrante e instale la red de malla gruesa negra (Figuras 5 y 6) cuando necesite limpiar mucha agua. Luego, proceda como se indicó anteriormente.

**Nota: nunca aspire sin la red de malla gruesa negra.**

**Nunca toque el agua que se va a aspirar. Peligro de descargas eléctricas.**

### **Función de soplado**

Se recomienda usar el aparato sin filtro . Conecte la manguera de succión al conector de soplado en el cabezal del motor. Añada los accesorios necesarios, excepto el cepillo para pisos, a la manguera de aspiración. Luego, proceda como se indicó anteriormente.

## **Limpeza y mantenimiento**

Desenchufe el aparato. Utilice un paño húmedo para limpiar el exterior del aparato. No utilice disolventes ni gasolina, de lo contrario se puede agrietar o desteñir.

Después usar el aparato, vacíe el depósito. Retire el cabezal del motor. Vierta el residuo líquido. Para el polvo seco, haga lo mismo que se indicó anteriormente. Limpie el depósito de residuos con un paño húmedo. Luego, retire el filtro o la red de malla gruesa negra. Lávelos con agua y jabón, y déjelos secar. Cambie la bolsa de filtro del papel cuando esté llena. Mantenga el aparato en un ambiente seco.



### **Eliminación correcta de la unidad (Aparatos eléctricos y electrónicos)**

(Aplicable en la Unión Europea y el resto de Europa que han adoptado los países sistemas de recogida selectiva de residuos). La Directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los que electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores habituales para residuos domésticos.

Aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo de la papelera tachada se encuentra en todos los productos para recordar la obligación de recolección separada. El consumidor debe contactar con la autoridad local o minorista para obtener información sobre la correcta eliminación de su producto.

- ilustración no contractuales
- La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.

## **Danke, dass du dich für ein Livoo-Produkt entschieden hast!**

DE

Ihr Mixer, Ihr Grill, Ihre Kopfhörer sind nicht einfach nur Gegenstände, sie sind eine Erweiterung Ihrer selbst, die es Ihnen ermöglicht, Ihren Mitmenschen näher zu kommen, sie zu treffen, mit ihnen zu lachen und sich mit ihnen zu unterhalten. Livoo will Ihnen dabei helfen, ihr Leben in vollen Zügen zu genießen, egal zu welcher Jahreszeit. Winter Raclette, Sommer Grillen. Oder umgekehrt. Sie entscheiden. Nutzen Sie diese Freiheit für Feel Good-Momente im Alltag. Aus diesem Grund sind wir ständig innovativ und schaffen Produkte, die clever, peppig und vor allem erschwinglich sind.

Unser gesamtes Sortiment findest du auf unserer Webseite [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr).

## **Livoo, Ihr täglicher Begleiter in den sozialen Netzwerken!**



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

[www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Sicherheitshinweise

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, die Gebrauchsanweisung vor dem ersten Gebrauch gut zu lesen und bewahren Sie sie für einen späteren Gebrauch auf. Eine Fehlbedienung des Gerätes oder ein unsachgemäßer Gebrauch kann Schaden anfügen oder den Benutzer verletzen. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gerät für den vorhergesehenen Zweck benutzen; wir lehnen jede Verantwortung für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder schlechte Handhabung ab.

1. Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt zum Nass- und Trockensaugen vorgesehen. Der gewerbliche und industrielle Gebrauch kann Schäden am Gerät verursachen und führt zum Erlöschen der Garantie.
2. Schließen Sie Ihr Gerät an eine geerdete Steckdose an.
3. Jede Verwendung, welche nicht die üblichen Vorsichtsmaßnahmen des Gerätes befolgt, entbindet den Einzelhändler des Importeurs oder Herstellers von der Haftung.
4. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung der Nennspannung des Geräts entspricht.
5. Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden. (\*).
6. Kinder und behinderte Personen dürfen das Gerät nur unter strenger Aufsicht benutzen.

7. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Ihre Hände feucht sind.
8. Vermeiden Sie das Biegen, Drauftreten und Ziehen am Schlauch. Der Schlauch muss regelmäßig überprüft werden und darf nicht beschädigt sein.
9. Verwenden Sie dieses Gerät nicht zum Einsaugen von glühenden oder scharfen Gegenständen (z. B. Zigaretten, Streichhölzern, heißer Asche, Nägeln). Saugen Sie keine Gegenstände über 40 °C ein.
10. Benutzen Sie diesen Staubsauger nicht zum Aufsaugen von Stiften, Fäden, Zement, Gips oder sonstigen Bau- oder Dekorationsmaterialien.
11. Saugen Sie niemals giftige Stoffe, Reinigungsmittel oder Reinigungsbenzin bzw. gefährliche oder entflammbare Materialien ein. Es besteht das Risiko einer ernsthaften Beschädigung Ihres Geräts.
12. Während dem Saugvorgang, bitte keinen Schlamm, Gips oder ähnliche Materialien einsaugen, ansonsten kann der Filter des Staubsaugers verstopfen und der Motor überhitzen. Falls solche Kleinstpartikel eingesaugt wurden, trennen Sie das Gerät bitte

von der Stromversorgung ab und reinigen Sie den Staubbeutel bzw. Filter.

13. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt werden oder über den sicheren Gebrauch des Gerätes unterrichtet wurden als auch die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
14. Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel immer außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
15. Das Gerät darf niemals auf den Körper einer Person oder eines Tiers gerichtet werden.
16. Achten Sie darauf, dass Sie niemals die Bereiche der Lufteinlässe blockieren.
17. Halten Sie das Gerät von Heizflächen fern.
18. Verwenden Sie niemals das Elektrokabel, um das Gerät zu transportieren oder abzutrennen.

19. Der Netzstecker muss vor der Reinigung oder Wartung des Gerätes herausgezogen werden.
20. Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, durch externe Zeitgeber oder ein separates Fernbedienungssystem betrieben zu werden.
21. Überprüfen Sie bitte vor der Verwendung des Staubsaugers, ob der Filter und das schwarze grobmaschige Netz ordnungsgemäß eingesetzt sind. Bitte verwenden Sie den Staubsauger nicht, falls die obigen Teile nicht angebracht sind.
22. Ziehen Sie nicht den Stecker heraus, indem Sie am Netzkabel ziehen.
23. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, falls es sich im Betrieb befindet.
24. Ziehen oder rollen Sie keine schweren Gegenstände über das Netzkabel.
25. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Verwendungszwecke, als für den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
26. Verwenden Sie das Zubehör und die Ersatzteile nur wie durch den Hersteller oder seinen autorisierten Kundendienst bereitgestellt.
27. Verwenden Sie das Gerät nicht, falls der Netzstecker beschädigt ist. Verwenden Sie keine anderen Filter außer dem (Brandschutzfilter),

der am Gerät durch den Hersteller angebracht wurde.

28. Nicht in Wasser eintauchen.

29. Dieses Gerät ist für den Haushaltsgebrauch und ähnliche Anwendungsbereiche bestimmt, z. B.:

- in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen

Arbeitsumgebungen

- in Gast- und Farmhäusern
- in Hotels, Motels und anderen wohnähnlichen Bereichen für Kunden
- in Frühstückspensionen und ähnlichen Bereichen.

(\*) Kompetenter, qualifizierter Elektrotechniker: bezeichnet eine Person des Kundenservice, des Herstellers oder Importeurs bzw. eine Person, die qualifiziert, zugelassen und kompetent ist, um diese Art von Reparaturen durchzuführen und um jegliche Gefahrenpotenziale auszuschließen. Sie sollten in jedem Fall das Gerät zu einem solchen Elektriker bringen.

## Technische Spezifikationen

Eingangsspannung: 220–240 V / 50–60 Hz, Leistungsaufnahme: 1000 W, Fassungsvermögen: 12 L, 16 kPa Vakuum, Max. Schallleistungspegel: 85 dB.

## Zeichnung des Gerätes ( Abb 1)

<b>1</b>	Schlauchgriff
<b>2</b>	Schlauch
<b>3</b>	Schalter
<b>4</b>	Griff
<b>5</b>	Obere Abdeckung
<b>6</b>	Drahthaken
<b>7</b>	Auslass

<b>8</b>	Motoreinheit
<b>9</b>	Haken
<b>10</b>	Wassertank
<b>11</b>	Unterteil
<b>12</b>	Rad
<b>13</b>	Einlass

## Abb. 2

1	Schlauch
2	Bodenbürste
3	Fugendüse

4	Kunststoffrohr
5	Schwarzes, grobmaschiges Netz
6	Papiersaugbeutel

## Verwendung des Gerätes

### Zusammenbau

Achten Sie darauf, dass der -Filter bzw. das schwarze grobmaschige Netz ordnungsgemäß angebracht sind (Abb. 3).

Bringen Sie den Kopf am Tank an. Um den flexiblen Schlauch zu verwenden, stecken Sie das Ende des Schlauchs in die Saugöffnung am Tank (Abb. 3). Vergewissern Sie sich, dass er in der Position einrastet. Befestigen Sie den Schlauch. Wählen Sie das gewünschte Zubehör (Bürste oder Düse) und befestigen Sie es an der Saugöffnung (Abb. 1 und 2).

### Trockensaugen:

**Arbeiten Sie beim Trockensaugen stets mit einem angebrachten -Filter.** Nehmen Sie das Motorgehäuse ab. Falten Sie den Papiersaugbeutel auseinander und setzen Sie ihn ein (Abb. 4). Passen Sie die Bodenbürste auf Hartbodenoberfläche oder Teppichboden an, indem Sie den Hebel nach vorne oder hinten legen. Verwenden Sie die Fugendüse zur Reinigung von Kanten, Fugen, Heizungen usw.

Schieben Sie die Abdeckung der Saugkraftreglers zurück (minimale Saugkraft) und nach vorne (maximale Saugkraft), um die geeignete Saugkraft für die unterschiedlichen Oberfläche einzustellen. Wickeln Sie das Netzkabel ab. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und schalten Sie das Gerät ein.

### Nasssaugen:

Nehmen Sie den -Filter ab, entfernen Sie den Papiersaugbeutel und setzen Sie das schwarze grobmaschige Netz ein (Abb. 5 & 6), wenn Sie viel Wasser einsaugen müssen. Fahren Sie dann wie oben beschrieben fort.

**Hinweis: Saugen Sie niemals ohne das schwarze grobmaschige Netz.**

**Fassen Sie niemals in das Wasser, das eingesaugt wird. Es besteht Stromschlaggefahr.**

### Gebälsefunktion

Es wird der Betrieb ohne -Filter empfohlen. Schließen Sie den Saugschlauch (7) an den Blasanschluss (4) am Motorgehäuse an. Bringen Sie die notwendigen Zubehörteile am Saugschlauch an, mit Ausnahme der umschaltbaren Bodenbürste. Fahren Sie dann wie oben beschrieben fort.

## Reinigung und Wartung

Ziehen Sie den Gerätestecker von der Steckdose ab. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch zur Reinigung des Gerätegehäuses. Verwenden Sie dafür keine Lösungsmittel oder Benzin, da dies zu Rissen oder Ausbleichen führen kann.

Leeren Sie nach dem Gebrauch den Tank. Nehmen Sie das Motorgehäuse (Deckel) ab. Gießen Sie die flüssigen Rückstände aus. Für trockenen Staub, folgen Sie den gleichen Schritten wie oben angegeben. Reinigen Sie den Schmutzwassertank mit einem feuchten Tuch. Entnehmen Sie dann den -Filter bzw. das schwarze, grobmaschige Netz. Waschen Sie diese mit Wasser und Seife und lassen Sie sie trocknen. Ersetzen Sie den Papiersaugbeutel, wenn dieser voll ist. Halten Sie das Gerät in trockener Umgebung.



### **Korrekte Entsorgung des Geräts (Electrical and Electronic Equipment)**

(Gültig in der Europäischen Union und dem Rest Europas, dass die Länder einem separaten Sammelsystem eingeführt haben). Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), in Verbindung bleiben Das alte elektrische Haushaltsgeräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche

Gesundheit und die Umwelt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf alle Produkte gekennzeichnet, die aus der getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher sollten ihre Kontaktdaten lokalen Behörden oder Ihren Händler für Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Produkte.

- Nicht vertragliche Illustration
- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

---

## **Grazie per avere scelto un prodotto Livoo!**

IT

Il tuo mixer, il tuo barbecue, i tuoi auricolari non sono solo oggetti, sono un'estensione di te che ti permette di stare accanto alla tua famiglia e ai tuoi amici, di riunirli, ridere e condividere molte cose. Livoo vuole aiutarti a vivere a fondo la tua vita qualunque siano i tuoi desideri durante tutto l'anno. D'inverno, la raclette e d'estate il barbecue. O viceversa. Tocca te decidere. Approfitta di questa tua libertà per ottenere momenti feel good quotidiani. Ecco perché innoviamo continuamente e creiamo prodotti ingegnosi e efficienti e soprattutto accessibili a tutti. Ritrova l'insieme della nostra collezione sul nostro sito [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr).

## **Livoo, il tuo compagno quotidiano fino alle reti sociali!**



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## **Istruzioni di sicurezza**

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservarle per un uso futuro. Un uso improprio dell'apparecchio può causare danni all'apparecchio stesso o lesioni all'utente. Assicurarsi di utilizzare l'apparecchio per lo scopo per cui è stato progettato. Decliniamo qualsiasi responsabilità per i danni causati da un uso scorretto o da una cattiva gestione.

1. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico di aspirapolvere a umido e a secco. L'uso commerciale e industriale può causare danni e invalidare la garanzia.

2. Collegare l'apparecchio a una presa di terra.
3. Qualsiasi utilizzo che non rispetti le consuete precauzioni dell'apparecchio toglie ogni responsabilità al rivenditore dell'importatore o al produttore.
4. Prima dell'uso, verificare che la tensione della presa a muro corrisponda a quella nominale.
5. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo addetto all'assistenza o da persone analogamente qualificate per evitare un pericolo. (\*)
6. È necessaria una stretta sorveglianza quando l'apparecchio viene utilizzato in prossimità di bambini o persone inferme.
7. Non utilizzare l'apparecchio se le mani sono bagnate.
8. Evitare di piegare, schiacciare o trascinare il tubo. Il tubo deve essere controllato regolarmente e non deve essere utilizzato se danneggiato.
9. Non utilizzare l'apparecchio per aspirare oggetti caldi o taglienti (mozziconi di sigaretta, fiammiferi, cenere calda, chiodi). Non aspirare oggetti che superano i 40°C.
10. Non utilizzare questo aspirapolvere per aspirare spilli, fili, cemento, gesso o altri materiali da

costruzione o decorazione.

11. Non aspirare mai sostanze tossiche, detergenti o benzina (essenza) o prodotti pericolosi o infiammabili. Si rischierebbe di danneggiare gravemente il dispositivo.
12. In caso contrario, il filtro dell'aspirapolvere potrebbe bloccarsi e il motore potrebbe bruciarsi. Se queste particelle molto piccole sono state assorbite, scollegare l'apparecchio e pulire il sacchetto della polvere o il filtro.
13. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
14. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
15. Non utilizzare mai l'apparecchio su persone o animali.

16. Assicurarsi di non bloccare mai le zone di ingresso dell'aria.
17. Tenere l'apparecchio lontano dalla superficie di riscaldamento
18. Non utilizzare mai il cavo elettrico per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
19. Prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione dell'apparecchio, è necessario rimuovere la spina dalla presa di corrente.
20. L'apparecchio non è destinato a essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.
21. Prima di utilizzare l'aspirapolvere, verificare che il filtro e la rete a maglia grossa nera siano montati correttamente. Non utilizzare l'aspirapolvere se le parti sopra citate non sono presenti.
22. Non rimuovere la spina tirando il cavo di alimentazione.
23. Non lasciare l'apparecchio da solo quando è in funzione.
24. Non premere né far rotolare il cavo di alimentazione con oggetti pesanti.
25. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quelli previsti.
26. Utilizzare solo gli accessori e le parti di ricambio

forniti dal produttore o dal suo agente di assistenza autorizzato.

27. Non utilizzare l'apparecchio se il filtro non è installato! Non utilizzare altri filtri ad eccezione di quello (filtro antincendio) montato dal produttore sull'apparecchio.

28. Non immergere in acqua.

29. Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, quali:

- Aree di cucina dello staff in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro
- Agriturismi
- Dai clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale
- Ambienti tipo bed and breakfast

(\*)Elettricista qualificato: reparto post-vendita del produttore o dell'importatore o qualsiasi persona qualificata, approvata e competente per eseguire questo tipo di riparazioni al fine di evitare qualsiasi pericolo. In ogni caso è necessario restituire l'apparecchio a questo elettricista.

## Specifiche tecniche

Tensione : 220-240V~ 50-60Hz. Potenza : 1000W. Capacità : 12 L.  
16 kPa vacuum. Livello massimo rumore: 85 dB

## Diagramma del dispositivo (Figura 1)

<b>1</b>	Impugnatura del tubo
<b>2</b>	Tubo flessibile
<b>3</b>	Interruttore
<b>4</b>	Impugnatura

<b>8</b>	Base del motore
<b>9</b>	Gancio
<b>10</b>	Serbatoio
<b>11</b>	Base

<b>5</b>	Copertura superiore
<b>6</b>	Gancio del filo
<b>7</b>	Uscita

<b>12</b>	Ruota
<b>13</b>	Ingresso

## Figura 2

<b>1</b>	Tubo flessibile
<b>2</b>	Spazzola per il pavimento
<b>3</b>	Ugello piatto

<b>4</b>	Tubo plastica
<b>5</b>	Rete a maglia grossa nera
<b>6</b>	Filtro di carta

## Uso del dispositivo

### Assemblaggio

Assicurarsi che il filtro o la rete a maglia grossa nera siano montati correttamente (figura 3). Fissare la testa sul serbatoio. Per utilizzare il tubo flessibile, inserire l'estremità del tubo nel foro di aspirazione del serbatoio (figura 3). Assicurarsi che sia scattato in posizione. Collegare il tubo. Scegliere l'accessorio desiderato (spazzola o bocchetta) e fissarlo al foro di aspirazione (figure 1 e 2).

### Aspirazione a secco:

**Lavorare sempre con il filtro solo per la polvere secca.** Rimuovere la testa del motore. Aprire il sacchetto del filtro di carta e posizionarlo (figura 4). Regolare la spazzola per pavimenti in base alla superficie dura o alla moquette, spingendo la leva in avanti o indietro. Utilizzare l'ugello piatto per pulire i bordi, i battiscopa, i caloriferi, ecc.

Spingere il coperchio di regolazione dell'aria in avanti (forza minima) e indietro (forza massima) per ottenere la giusta forza di aspirazione per le diverse superfici. Svolgere il cavo di alimentazione. Collegare l'apparecchio e accenderlo.

### Aspirazione a umido:

Togliere il filtro, rimuovere il sacchetto del filtro di carta e montare la rete nera a maglia grossa (figura 5 e 6), quando è necessario pulire con molta acqua. Poi procedere come sopra.

**Nota: non aspirare mai senza la rete a maglia grossa nera**

**Non entrare mai nell'acqua da aspirare. Pericolo di scosse elettriche.**

### Funzione di soffiaggio

Si raccomanda di operare senza filtro. Collegare il tubo di aspirazione al connettore di soffiaggio sulla testa del motore. Aggiungere gli accessori necessari, ad eccezione della spazzola per pavimenti, al tubo di aspirazione. Procedere quindi come sopra.

## Pulizia e manutenzione

Scollegare l'apparecchio. Utilizzare un panno umido per pulire l'apparecchio all'esterno. Non utilizzare solventi o benzina per evitare che si creino crepe o scolorimenti.

Dopo l'uso, svuotare il serbatoio. Rimuovere la testa del motore. Versare i residui di liquido. Per la polvere secca, procedere come sopra. Pulire il serbatoio di scarico con un panno umido. Estrarre quindi il filtro o la rete nera a maglia grossa. Lavarli con acqua e sapone e lasciarli asciugare. Sostituire il sacchetto del filtro di carta quando è pieno. Conservare l'apparecchio in un ambiente asciutto



### **Il corretto smaltimento dell'unità (Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)**

(Applicabile nell'Unione Europea e nel resto d'Europa che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata paesi). La direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti domestici. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente. Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. I consumatori devono contattare la propria autorità locale o il rivenditore per informazioni sulla corretta dismissione del loro prodotto.

- illustrazione non contrattuale
- informazioni sui prodotti sono soggette a modifiche senza preavviso

## **Obrigado por ter escolhido Livoo!**

PT

A tua varinha, o teu barbecue, os teus fones não são simples objetos, são uma extensão de ti que te permite que te aproximes dos teus, que os reúnas, que rias e que partilhes. A ambição de Livoo consiste em ajudar-te a viver a tua vida a fundo independentemente das tuas vontades ao longo de todo o ano. Inverno raclette, verão barbecue. Ou ao contrário. Tu decides. Aproveita esta liberdade para momentos diários de feel good. É por isso que inovamos constantemente e criamos produtos astuciosos, repletos de dinamismo e sobretudo acessíveis.

Conhece toda a nossa coleção no nosso site [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## **Livoo, o seu companheiro diário mesmo nas redes**



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## **Instruções de segurança**

Leia as seguintes instruções cuidadosamente antes de utilizar o aparelho e as mantenha para utilização futura. Uma utilização inadequada do aparelho pode causar danos ao mesmo ou lesionar o utilizador. Tenha certeza de utilizar o aparelho para o propósito a que ele foi projetado. Não aceitamos nenhuma responsabilidade por danos causados pela utilização incorreta ou falha no manuseio.

1. O aparelho se destina apenas para uso de aspiração molhada e seca doméstica. O uso comercial e industrial pode causar danos e anulará a garantia

2. Conecte seu aparelho a uma tomada de ligação à terra.
3. Qualquer uso não respeitando as precauções habituais do dispositivo remove qualquer responsabilidade com o revendedor do importador ou o fabricante.
4. Antes de usar, verifique se a tensão de sua tomada de parede corresponde com a tensão nominal.
5. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou uma pessoa similarmente qualificada para evitar riscos. (\*)
6. Uma supervisão estrita é necessária quando seu aparelho estiver sendo utilizado perto de crianças ou pessoas enfermas.
7. Não utilize o aparelho se suas mãos estiverem molhadas.
8. Evite torcer, prensar e arrastar a mangueira. A mangueira deve ser verificada regularmente e não deve ser utilizada se danificada.
9. Não utilize essa unidade para aspirar objetos quentes ou pontiagudos (pontas de cigarro, fósforos, cinza quente, pregos). Não aspire objetos acima de 40 °C.

10. Não utilize este aspirador de pó para aspirar pinos, roscas, cimento, gesso ou materiais muito diferentes de construção ou decoração.
11. Nunca aspire material tóxico, produtos de limpeza ou gasolina (essência) ou produtos perigosos ou inflamáveis. Arriscaria danificar seriamente o seu dispositivo.
12. Ao absorver, não absorva lama, material de gesso ou material similar. Do contrário, o filtro do aspirador de pó pode causar bloqueio e o motor será queimado. Se essas partículas muito pequenas forem absorvidas, desconecte o aparelho e limpe a bolsa de poeira ou filtro.
13. Esse aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de oito anos e acima e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se for dado a elas supervisão ou instrução quanto ao uso do aparelho de uma maneira segura e entendem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

14. Mantenha o aparelho e seu cabo fora do alcance de crianças menores de oito anos.
15. Nunca utilize o aparelho em alguém ou no corpo de animais
16. Certifique-se de nunca bloquear as áreas de entrada do ar.
17. Mantenha o aparelho distante de superfície de aquecimento
18. Nunca utilize o cabo elétrico para levantar, transportar ou desconectar o dispositivo.
19. O conector deve ser removido da tomada antes da limpeza ou manutenção do aparelho.
20. O aparelho não é destinado a ser operado por meio de cronómetro externo ou sistema de controlo remoto separado.
21. Antes de utilizar o aspirador de pó, verifique se o filtro e a rede de malha grossa preta estão montados adequadamente. Não utilize o aspirador de pó quando as peças acima não existirem.
22. Não remova o conector ao puxar o cabo de alimentação
23. Não deixe o aparelho sozinho quando o aparelho estiver em operação.

24. Não puxe e role o cabo de alimentação através de objetos pesados.
25. Não utilize o aparelho de uma maneira diferente daquela a que foi destinado
26. Somente utilize os acessórios e peças reservas que foram fornecidos pelo fabricante ou seu agente de serviço autorizado.
27. Não utilize o aparelho se o filtro não estiver instalado! Não utilize outro filtro exceto aquele (filtro de prevenção de incêndio) anexado no aparelho pelo fabricante.
28. Não mergulhe na água.
29. Este aparelho é destinado para uso doméstico e aplicações similares como:
  - áreas de cozinha conjunta em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho
  - fazendas
  - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial
  - ambientes do tipo quarto e café da manhã

(\*) Eletricistas qualificados competentes: departamento de pós-vendas do produtor ou importador ou qualquer pessoa que for qualificada, aprovada e competente para realizar este tipo de conserto para evitar todos os riscos. Em qualquer caso, deve retornar o aparelho para esse eletricista.

## **Especificações técnicas**

Tensão: 220-240 V~ 50-60 Hz. Potência: 1000 W. Capacidade: 12 L.  
16 kPa de vácuo. Nível máximo de energia do som do ventilador: 85 dB

## Diagrama do dispositivo (Figura 1)

1	Alça da mangueira
2	Mangueira
3	Botão
4	Alça
5	Tampa superior
6	Gancho de arame
7	Saída

8	Base do motor
9	Gancho
10	Depósito
11	Base
12	roda
13	Entrada

## Figura 2

1	Mangueira
2	Escova de chão
3	Bocal plano

4	Tubo de plástico
5	Rede de malha grossa preta
6	Filtro de papel

## Utilização do dispositivo

### Montagem

Verifique se o filtro ou a rede de malha grossa preta está montada adequadamente (figura 3).

Anexe a cabeça no tanque. Para utilizar a mangueira flexível, insira a ponta da mangueira no orifício de sucção de tanque (figura 3). Certifique-se de que está encaixada na posição. Anexe o tubo. Escolha seu acessório desejado (escova ou bocal) e anexe-o no orifício de sucção (figuras 1 e 2).

### **Aspiração seca:**

**Sempre trabalhe com filtro apenas para secar a poeira.** Remova a cabeça do motor. Desenrole a bolsa do filtro de papel e coloque-a na posição (figura 4). Ajuste a escoa do piso de acordo com o piso da superfície dura e piso carpetado ao empurrar a alavanca para frente ou para trás. Utilize o bocal plano para limpar as bordas, articulações, aquecedores etc.

Empurre a tampa de regulação do ar para trás (força mínima) e para frente (força máxima) para obter a força de sucção correta para superfície diferente. Desenrole o cabo de alimentação. Conecte o aparelho e ligue.

### **Aspiração molhada:**

Retire o filtro, remova a bolsa do filtro de papel e monte a rede de malha grossa preta (figura 5 e 6), quando precisar limpar muita água. Em seguida, continue conforme acima.

**Nota: nunca aspire sem a rede de malha grossa preta**

**Nunca se deve meter a mão na água para aspirar. Risco de choque elétrico.**

### **Função de sopro**

Recomenda-se a operação sem filtro . Conecte a mangueira de sucção no conector de sopro na cabeça do motor. Adicione os acessórios necessários, excetuando a escova do piso, na mangueira de sucção. Em seguida, continue conforme acima.

## Limpeza e manutenção

Desconecte o aparelho. Utilize pano húmido para limpar o exterior do aparelho. Não utilize solvente ou gasolina, do contrário, pode provocar fissuras ou desbotamento.

Após o uso, esvazie o tanque. Remova a cabeça do motor. Derrame o resíduo líquido. Para poeira seca, faça o mesmo que acima. Limpe o tanque de resíduo com um pano húmido. Em seguida, retire o filtro ou a rede de malha grossa preta. Lave-os com água morna e sabão e espere secar. Substitua a bolsa do filtro de papel quando cheia. Mantenha o aparelho em ambiente seco



### A eliminação correta da unidade - (Equipamento Elétrico e Eletrônico)

(Aplicável na União Europeia e outros países europeus que adotaram sistemas de recolha de lixos separados). A Diretiva Europeia 2012/19 / EU relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), exige que os dispositivos domésticos utilizados não são jogados no fluxo normal de lixo doméstico. Os aparelhos antigos devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a recuperação e reciclagem de materiais conter e reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do caixote do lixo é marcado em todos os produtos para lembrar as obrigações de recolha seletiva. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou revendedor para informações sobre o descarte correto do seu equipamento.

- Foto não contratual
- O fabricante reserva-se no direito de fazer alterações sem aviso prévio dos seus produtos

---

## Dank je dat je voor een Livoo-product hebt gekozen!

NL

Je mixer, je barbecue, je oortjes zijn niet gewoon maar voorwerpen, ze zijn een verlengstuk van jou waarmee je je band met je dierbaren versterkt, ze samenbrengt, samen lacht en fijne momenten deelt. Livoo wil ervoor zorgen dat je intensief leeft, waar je ook zin in hebt, het hele jaar lang. Gourmetten in de winter, barbecueën in de zomer. Of omgekeerd, dat bepaal je zelf. Profiteer van deze vrijheid voor dagelijkse feel good-momenten. Daarom innoveren wij voortdurend en maken wij slimme producten, met veel punch, maar die vooral betaalbaar zijn.

Je vindt onze hele collectie op onze site [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Livoo, je dagelijkse partner, ook op de netwerken.



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Veiligheidsvoorschriften

Lees de volgende instructies zorgvuldig door vóór u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Verkeerd gebruik van het apparaat kan schade aan het apparaat of letsel aan de gebruiker veroorzaken. Zorg ervoor dat u het apparaat gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen. Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor schade (schade) veroorzaakt door onjuist gebruik of verkeerd gebruik.

1. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk nat- en droogzuigen. Commercieel en industrieel gebruik kan schade veroorzaken en maakt de garantie ongeldig
2. Steek de stekker van uw apparaat in een geaard stopcontact.
3. Elk gebruik dat de gebruikelijke voorzorgsmaatregelen van het apparaat niet respecteert, ontslaat elke verantwoordelijkheid bij de detailhandelaar van de importeur of de fabrikant.
4. Controleer voor gebruik of de voltage van uw stopcontact komt overeen met de nominale voltage manier.
5. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicevertegenwoordiger of gelijkaardig gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen. (\*)
6. Nauwlettend toezicht is noodzakelijk wanneer uw apparaat in de buurt van kinderen of gehandicapte personen wordt gebruikt.

7. Gebruik het apparaat niet als uw handen nat zijn.
8. Vermijd het buigen, stampen en slepen van de slang. De slang moet regelmatig worden gecontroleerd en mag niet worden gebruikt als deze beschadigd is.
9. Gebruik dit apparaat niet voor het opzuigen van hete of scherpe voorwerpen (sigarettenpeuken, lucifers, hete as, spijkers). Zuig geen voorwerpen boven 40°C.
10. Gebruik deze stofzuiger niet om spelden, draden, cement, gips of heel ander constructie- of decoratiemateriaal op te zuigen.
11. Zuig nooit giftige stoffen, reinigingsmiddelen of benzine (essence) of gevaarlijke of brandbare producten op. U loopt het risico uw apparaat ernstig te beschadigen.
12. Absorbeer tijdens het absorberen geen modder, gipsmateriaal of soortgelijk materiaal. Anders kan het stofzuigerfilter verstopping veroorzaken en zal de motor verbranden. Als deze zeer kleine deeltjes zijn geabsorbeerd, koppel dan het apparaat los en reinig de stofzak of het filter.
13. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met

verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

14. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
15. Gebruik het apparaat nooit op personen of op het lichaam van een dier
16. Zorg ervoor dat u nooit de zones van luchtinlaten blokkeert.
17. Houd het apparaat uit de buurt van het verwarmingsoppervlak
18. Gebruik de elektrische kabel nooit om het apparaat omhoog te brengen, te vervoeren of los te koppelen.
19. De stekker moet uit het stopcontact worden getrokken alvorens het apparaat te reinigen of onderhouden.

20. Het apparaat is niet bedoeld om te worden bediend door middel van een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
21. Controleer voordat u de stofzuiger gebruikt of het filter en het zwarte grofmazige net goed zijn gemonteerd. Gebruik de stofzuiger niet als bovenstaande onderdelen niet bestaan.
22. Verwijder de stekker niet door aan het netsnoer te trekken.
23. Laat het apparaat niet alleen als het apparaat in werking is.
24. Druk en rol het netsnoer niet op door zware voorwerpen.
25. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is
26. Gebruik de accessoires en reserveonderdelen alleen die door de fabrikant of zijn geautoriseerde serviceagent zijn geleverd.
27. Gebruik het apparaat niet als het filter niet is geïnstalleerd! Gebruik geen ander filter dan het filter (brandpreventiefilter) dat door de fabrikant aan het apparaat is bevestigd.
28. Niet onderdompelen in water.

29. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen
- Boerderijen
- door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen
- Bed en breakfast-achtige omgevingen

(\*) Bevoegde gekwalificeerde elektriciens: dienst na verkoop van de producent of importeur of elke persoon die gekwalificeerd, erkend en bekwaam is om dit soort reparaties uit te voeren om elk gevaar te vermijden. In ieder geval dient u het apparaat terug te brengen naar deze elektriciens.

## Technische specificaties

Netspanning: 220-240V~ 50-60Hz. Vermogen : 1000W. Inhoud : 12 L.

16 kPa vacuüm. Max. geluidsvermogen: 85 dB

## Schema van het apparaat (Afbeelding 1)

<b>1</b>	Handvat van de slang
<b>2</b>	Slang
<b>3</b>	Schakelaar
<b>4</b>	Handvat
<b>5</b>	Bovenklep
<b>6</b>	Draad haak
<b>7</b>	Stopcontact

<b>8</b>	De basis van de motor
<b>9</b>	Haak
<b>10</b>	Tank
<b>11</b>	Basis
<b>12</b>	wiel
<b>13</b>	Inlaat

## Afbeelding 2

<b>1</b>	Slang
<b>2</b>	Vloer borstel
<b>3</b>	Plat mondstuk

<b>4</b>	Plastic buis
<b>5</b>	Zwart grofmazig net
<b>6</b>	Papieren filter

# Gebruik van het apparaat

## Vergadering

Zorg ervoor dat het -filter of het zwarte grofmazige net goed is gemonteerd (afbeelding 3).

Bevestig de kop op de tank. Om de flexibele slang te gebruiken, steekt u het uiteinde van de slang in de aanzuigopening van de tank (afbeelding 3). Zorg ervoor, dat het in de positie is geklikt. Bevestig de buis. Kies het gewenste accessoire (borstel of mondstuk) en bevestig het aan het zuiggat (figuren 1 en 2).

## Droog stofzuigen:

**Werk altijd alleen met een -filter voor droog stof.** Verwijder de motorkop. Vouw de papieren filterzak open en plaats deze op zijn plaats (afbeelding 4). Pas de vloerborstel aan op de vloer met een harde ondergrond of vloerbedekking door de hendel naar voren of naar achteren te duwen. Gebruik een plat mondstuk om randen, plinten, kachels enz. schoon te maken.

Duw het luchtregeldeksel naar achteren (minimale kracht) en naar voren (maximale kracht) om de juiste zuigkracht voor verschillende oppervlakken te krijgen. Wikkel het netsnoer af. Steek de stekker in het stopcontact en schakel het apparaat in.

## Nat stofzuigen:

Verwijder het -filter, verwijder de papieren filterzak en monteer een zwart grofmazig net (afbeelding 5 en 6) wanneer u veel water moet reinigen. Ga dan verder zoals hierboven.

**Let op: stofzuig nooit zonder zwart grofmazig net**

**Grijp nooit in het water om op te zuigen. Gevaar voor elektrische schokken.**

## Blazen functie

Werken zonder -filter wordt aanbevolen. Sluit de zuigslang aan op de blaasaansluiting op de motorkop. Voeg de benodigde accessoires, met uitzondering van de vloerborstel, toe aan de zuigslang. Ga dan verder zoals hierboven.

# Schoonmaak en onderhoud

Trek de stekker uit het stopcontact. Gebruik een vochtig doek om het apparaat buiten schoon te maken. Gebruik geen oplosmiddel of benzine, anders kan dit leiden tot barsten of vervagen.

Leeg na gebruik de tank. Verwijder de motorkop. Giet de vloeistofresten eruit. Voor droog stof, doe hetzelfde als hierboven. Reinig de afvaltank met adamp kleding. Haal dan het -filter of het zwarte grofmazige net eruit. Was ze met water en zeep en laat ze drogen. Vervang de papieren filterzak als deze vol is. Bewaar het apparaat in een droge omgeving



### **Juiste verwijdering van het apparaat. (Elektrische en elektronische apparatuur)**

(Van toepassing in de Europese Unie en de rest van Europa die over gescheiden afvalsystemen beschikken). De Europese richtlijn 2012/19/EU stichting betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet met het normale huisvuil mogen worden weggegooid. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak is duidelijk op alle producten aangebracht om u te herinneren aan de verplichtingen van gescheiden inzameling. Consumenten moeten contact opnemen met de lokale overheid of verdeler voor informatie over de juiste verwijdering van hun product.

- Geen contractuele foto
- Zorgen over de kwaliteit van zijn producten de bouwer(fabrikant) behoudt het recht om wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving



**LIVOO**

BP 61071

67452 Mundolsheim - FRANCE